應用日語動畫提升國小中年級日語 學習動機及文化認知之研究

韓東穎 國立東華大學教育研究所碩士班

摘要

近年來資訊傳播科技網路的發達,對於資訊交換處理流通迅速, 在台灣可收看節目的來源變得多元,而其中則以與台灣相鄰近的日本 對台灣影響最大,不論是從政治、經濟、歷史及文化都具有相當的影 響力。也因此大量的漫畫、動畫、日本偶像連續劇等日本文化更易於 傳入到台灣,生活中開始出現許多來自日本的新詞彙用法,使得台灣 對於日本流行文化趨之若鶩,形成所謂的「哈日」風潮。而根據在台 灣地區民眾之收視、收聽行為之調查研究顯示,發現動畫是各個教育 程度會經常收看的節目,而國小以下的學生又以收看動畫類型居多。 再加上目前國內所充斥的動漫畫,都以日本的動漫畫為最多數。因此 研究者希望藉由日語動畫,讓學生對於學習日語有更加強烈的學習動 機,並且希望能夠讓學生從觀看動畫中,去學習認識、瞭解到日本的 文化,培養學生欣賞其他文化的態度,並且學習尊重其他的文化。本 研究以實驗組和控制組採前測後測準實驗設計,欲以透過日語動畫作 為教材媒介,再輔以內容討論及說明,應用於日語教學上,藉此檢視 日語學習者的日語學習動機及文化認知是否有顯著提升。冀望為提升 日語學習動機和文化認知找出其他教學方式,以作為日語教師日後教 學之參考。

中文關鍵詞:日語動畫、學習動機、文化認知

Keywords: Japanese animation; Learning motivation; Culture awareness